I Ta Fite Dyisas Krayst ku Dyan

1 Di libru ani gugsulat i ta fite Dyisas Krayst. Ta fgadè Dwata ku Krayst i dad fan mkel du fye
fiten di dad snaligan, na fafgadè Krayst ani di satu
snaligan, dunan Dyan, fagu di kasaliganan.
2 Yé fgadè Dyan na glut i kdee teenan, du slame
mdà di man Dwata na Dyisas Krayst di kenen.
3 Too nun kafye i to masa ani di kanfe i dad to, na
ku simto i falminge dun na fnèan di nawan, lê nun
kafyen du ta mdadong nan i kagdohò i ta fgadè
Dwata ani.

I sulat di dad fitu lumbuk i dad to ftoo

4 Mdà di ku Dyan salu di dad fitu simbahan glam
di Asya.
Mulà moon gamdawat gamu kafye na ktanak
nawa mdà di Dwata, dunan i Dwata mdà di mu-
nan, kel di mdu ani, na kel di landè sen, na lê man
mdà di Mtiu Tulus déé di kanfe Dwata, dunan i fite
kaltulusan di fitu kfagu,
5 na lê man mdà di ku Dyisas Krayst, i tmulen
kaglutan, dunan i tnanin mtékk mdà di fati, na
magot i kdee dad harì dini di tah tanà.
Kanbongan ato nawa, na fagu di litèan maloh di
kfatin di krus, ta falwàan ato di dad salàto.
6 Na lê nimò Dyisas Krayst ato i dad to fakay
magin di Kagotan, na ta nimòan ato i dad to mnè
di bleng i Dwata na di dad to du fye nimòto knayè

i Màan, dunan i Dwata. Too kenen magdayen, na maltulus kel di landè sen. Amén.

7 Tooyu fandam du lê samfulê Dyisas Krayst teen di labun. Na i kdee dad to mite dun, balù i dad to fmatak kenen di krus. Na i kdee dad sahal lumbuk i dad to, too ale lmanu kadang du mdà di kaflayaman dale. Too ti glut ayé du too ti gdohò i man-gu ani.

8 I Amuto Dwata i too maltulus, na kenen i Dwata mdà di munan, na kel di mdu ani. Na ani manan, "Do i Alfa na Omiga," dunan i tambù i kdee, na i famnge dun. Kenen i mdà di muna, na sngé kel di mdu ani, na kel di landè sen.

I kfite Dyisas Krayst i kton di ku Dyan

9 Do, Dyan, i flanekyu, na fagu di ksasatugu ku Dyisas, ta gagin agu di kaflayaman salngad di gamu, na lê agu gagin di Kagotan, na di kagtayu-dan. Na mdà di katdògu i Tnalù Dwata, dunan i kaglut ta fite Dyisas, ta bat dad ganlal agu ditù di fungul dnagit Patmus.

10 Na di satu du kfangamfù di Amu, ta nagot Mtiu Tulus agu, na nun lingegu talù gsen di kagolgu, na too ti bong talùan gambet i uni bong féw.

11 Na ani manan di do, "Sulatam i teenam, na febem di dad to ftoo ku Dyisas di dad fitu syu-dad, dunan di Ifisu, na Smirna, na Pirgamu, na Tiyatira, na Sardis, na Filadélfya, na lê man di Lawdisya."

12 Na ta kmangél agu du fye teen-gu ku simto i talù di do, na nun teen-gu fitu blawen gufkah salò.

13 Na di bleng i dad gufkah salò ayé, nun tadag
déé i kbaweh to. Na smaul kenen tahà kel di blìan,
na nun blawen labéd di kfen.
14 Na i wakan, gambet bul bilibili falami sut du
too ti bukay. Na i matan, gambet dinè lifoh.
15 Na too samfilà i blìan, gambet tambaga tnunal
di luben. Na i talùan, gambet luk i bong fikong.
16 Na di sigalan gsen di kwanan, nun nagotan
fitu blatik, na nun lamwà di bàan satu gamban
sundang sbalà bà. Na too mneng i bawehan gam-
bet kneng i du ku ta ltu.
17 Na kantogu teen kenen, tadè agu galfan gam-
bet i to ta mati. Bay i sigalan kwanan, yé agotan
do, na manan, “Nang ge likò. Do tambù i kdee, na
i famnge dun.
18 Do i mto. Ta gagu agu di fati, bay neyem, ta
lê agu mto, na ta là mati agu kel di landè sen. Do
magot i fati na Hadis.
19 Yé duenam man, sulatam i kdee fitegu di ge,
dunan i kdee mkel ani, na lê man i kdee mkel
kadang.
20 Ani gumtatek i dad fitu blatik teenam di
sigalgu kwanan, na lê i dad fitu blawen gufkah
salò. Mdà dad fitu blatik, yé dad kasaligan mifat
dad fitu simbahan i dad to ftoo, na mdà dad fitu
gufkah salò, dunan i dad fitu simbahan ayé.”

2

I fafgadè Dyisas di simbahan di Ifisu

1 Na ta lê talù Dyisas, manan, “Ani sulatam
di kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Ifisu.
Manam di dale, ‘Ani fafgadè i To magot i fitu blatik

di sigal kwananan, na magu di bleng i dad fitu
blawen gufkah salò.
2 Ta gadègu sa i kdee dad nimòyu, dunan i kal-
gadyu na i kagtayudyu di dad kaflayam. Ta gadègu
na là falohyu i dad to sasè magin di gamu, du i dad
to flingu fagu di kmanla dun dale i dek Dyisas, ta
tooyu ale tnanul, na ta teenyu na ise ale glut dek
Dyisas.
3 Na ta gadègu sa i kafagtayudyu di dad kaflayam
gafat di gamu fagu di ksasatuyu di do, na là sa
fdonyu dun.
4 Bay ani là kayègu di gamu, du i kalbong
nawayu do, ta là salngadan di muna.
5 Taman, fandamyu i muna kagkahyu, na
nsalyu i gukulangyu ani, na nulêyu i fye ldamyu
di munan. Ku là msal gamu, salu agu déé di gamu,
na nwègu i gufkah salòyu.
6 Bay ani gufyeyu du knangyu i sasè nimò dad
Nikolaytas, salngad do.
7 Ku nè i to nun klinge, yé fye, falningen i man
Mtiu Tulus di dad simbahan. Na nè i to gamfisan
kel di gusenan, banlégu ktoo kmaan benge kayu
mlé nawa landè sen di Paraiso, i banwe Dwata.' "

I fafgadè Dyisas di simbahan di Smirna

8 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Smirna.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i To tambù i kdee na
famnge dun, dunan i ta mati di munan, na ta lê
mték.
9 Ta gadègu i dad kaflayamyu, na i klandèyu. Bay
di kaglutan, too bong i knunyu mdà di Dwata. Ta
gadègu i sasè kastulen i dad Dyu gamu. Bay balù

ku man nawala ku too ale glut Dyu, bay yé mfun
dale Satanas.
10 Nangyu kalnikò i dad kaflayam fan kel di
gamu, du nun di gamu fablanggù Satanas du tnile-
wan gamu, bay lo sfalò butang i klo kaflayamyu.
Ani flaugu di gamu, too gamu fduf lmalò di do,
balù ku fnatila gamu, du banléta gamu kyangen,
dunan i nawa landè sen.
11 Ku nè i to nun klinge, yé fye, falningen i man
Mtiu Tulus di dad simbahan. Na nè i to gamfisan
kel di gusenan, là gnagula i galwe fati, dunan
kaflayam landè sen.' "

I fafgadè Dyisas di simbahan di Pirgamu

12 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Pirgamu.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i To magot i sundang
sbalà bà too gamban.
13 Ta gadègu i banwe gumnèyu, déé gumnè Sa-
tanas, na kenen magot dun. Bay knèan, tooyu kn-
abas i kaftooyu di do, na là sa tnagakyu dun, balù
ku déé gufmatila ku Antipas, du mdà di kafdufan
tmulen gablà di do.
14 Bay ani là knayègu di gamu, du nun dademe
déé lmalò di tdò Balaam di munan, na balingyu
ale faloh. Mdà Balaam, kenen i tamdò ku Balak i
kibòan fagsalà dad to Israél fagu di kakaanla i dad
dsù di dad ise glut dwata, na di ksafédla ise yaanla.
15 Na lê nun dademe lmalò i tdò i dad Nikolaytas.
16 Taman, msal gamu, du ku là msal gamu, fa-
baltik agu salu déé, na gnamitgu i sundang lamwà
di bàgu samfati i dad to ayé.

17 Ku nè i to nun klinge, yé fye, falningen i
man Mtiu Tulus di dad simbahan. Na nè i to
gamfisan kel di gusenan, banlégu kenen knaan*
busek Dwata. Na lêgu kenen banlé batu bukay, na
nun falami dagit gsulat déé, na lo yé gmadè dun i
to gamdawat i batu ayé.' "

I fafgadè Dyisas di simbahan di Tiyatira

18 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Tiyatira.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i Ngà Dwata, dunan
i To nun mata gambet dinè lifoh, na blìan samfilà
gambet tambaga tnunal di luben.
19 Ta gadègu i kdee dad nimòyu, dunan i kak-
doyu, na i kaftooyu, na i kafdufyu mimò i nimògu,
na i kafagtayudyu di dad kaflayam. Na lêgu gadè
ta baling midul i kalbong nimòyu di mdu ani.
20 Bay ani là knayègu di gamu, du balingyu faloh
i katdò Dyésibél, i libun manan kenen kun tugad
Dwata. Bay fan-gawan i dad snaliggu du yé tdòan
fakayla snaféd i ise yaanla, na fakayla knaan i ta
dsù di dad ise glut dwata.
21 Ta banlégu kenen bang msal di dad sasè
nimòan ayé, bay là ti mayèan.
22 Bay tadègu bat kenen di gumilèan, na lê gagin
falnayam i kdee dad to lmalò i nimòan ku là msal
ale di sasè nimò ganbetla di kenen.
23 Fnatigu i dad ngàan, na fagu déé, teen i kdee
dad to ftoo na gadègu i fandamla na knayè i dad
to, na bnalàgu di kat satu gamu i dad nimòyu.

---

* **2:17** 2:17 Dunan mana mdà di langit.

24 Bay nun di gamu déé di Tiyatira, là lalòyu i
sasè tdò Dyésibél, na là ganbetyu i manla "dad mn-
galam tdò mdà di ku Satanas." Na landè dademe
fimòta gamu.
25 Ani logu man gamu. Too gamu fbagal di
kaftooyu.
26 Nè i dad to gamfisan kel di gusenan, na fles
mimen di knayègu, banlégu ale glal magot i dad to
mdà di dad sahal banwe.
27 Too mbagal i kagotla salngad di bala tek là
gagan tanfò, du lnunahla i dad banwe salngad
i kulang tanà. Na banlégu ale kdatah, salngad
kdatah ta gdawatgu di ku Mà.
28 Na lêgu blé di dale i blatik too mneng.
29 Ku nè i to nun klinge, yé fye, falningen i man
Mtiu Tulus di dad simbahan.' "

3

I fafgadè Dyisas di simbahan di Sardis

1 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Sardis.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i To fite kaltulusan
di fitu kfagu, na magot i fitu blatik. Ta gadègu i
dad nimòyu, na gadègu yé kite dad to gamu nun
falami nawayu, bay di kaglutan salngad gamu fa
di to mati.
2 Mukat gamu, na fanbagalyu i gdè kaftooyu du
fye là sdulêan malmo, du là fa sikof i dad nimòyu
di kanfe Dwata.
3 Taman, tooyu fnè di nawayu i tdò ta lingeyu
na ta dnawatyu di munan. Too gamu mimen, na
nsalyu i dad sasè nimòyu, du ku là, tadè agu msut
déé di gamu gambet i to tmaku.

4 Bay nun là dee di gamu i là fagsik saulla. Dale
i gten falsak saul bukay magin do.
5 Na nè i to gamfisan kel di gusenan, lê kenen
snaul bukay salngad dale. Na là ti nifugu i dagitan
di libru gugsulat dagit i dad to gamdawat nawa
landè sen. Bay di kanfe Màgu na i dad kasaliganan,
yé fgadègu dale i dad togu.
6 Nè i to nun klinge, yé fye, falningen man i Mtiu
Tulus di dad simbahan.' "

I fafgadè Dyisas di simbahan di Filadélfya

7 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Filadélfya.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i To too mtiu na too
glut gsalig, dunan i mfun kunsì nagot Harì Dabid
di munan. I fintù ta nukàan, ta landè gmagan
tmakab dun. Na i fintù ta tnakaban, ta landè
gmagan mukà dun.
8 Ta gadègu i dad nimòyu. Gadègu too tukay i
kgisyu, bay ta nimenyu i tdògu, na too gamu fduf
di klalòyu do. Ta nukàgu gamu i satu fintù, na ta
landè gmagan tmakab dun.
9 Na mdà i lumbuk Satanas gal tmulen kéng fagu
di kmanla dun, dale kun dad glut Dyu, falkuadgu
ale di blìyu du fye gadèla bong nawata gamu.
10 Yé ta man-gu di gamu fagtayud gamu, na
ta nimenyu sa i man-gu ayé. Taman, kanlungta
gamu di kaflayam fan kel ku ta tnilewgu i kdee dad
to di klamang banwe.
11 Na lê agu samfulê di là mlo. Tooyu fnè di
nawayu i kaftooyu du fye landè gamlad i kyangen
ta tagà Dwata gamu.

12 Nè i to gamfisan kel di gusenan, nimògu kenen
lahan i Gumnè Dwata, na ta là milihan déé. Na
sulatgu di kenen i dagit Dwata, i dagit syudad
Dwata, dunan falami Dyérusalém ftuntun mdà di
langit. Na lêgu sulat di kenen i falami dagitgu.
13 Nè i to nun klinge, yé fye, falningen i man Mtiu
Tulus di dad simbahan.' "

I fafgadè Dyisas di simbahan di Lawdisya

14 Na lê talù Dyisas, manan, "Ani sulatam di
kasaligan i Dwata mifat i simbahan di Lawdisya.
Manam di dale, 'Ani fafgadè i To too gsalig. Too
kenen fduf, na slame glut i kdee manan, na kenen
gutambul i kdee dad nimò Dwata.
15 Ta gadègu i dad nimòyu. Là sa minit nawayu,
na là sa tnon. Yé kayègu, ku tno gamu, gafles i
katnoyu, na ku minit gamu, gafles i kinityu.
16 Bay du gambet gamu i éél lo mduf, taman ta
fanta gamu lwà.
17 Yé manyu bong knunyu na fye kagkahyu na
landè klidùyu. Bay di kaglutan maflayam gamu,
na magakdo gamu, na landè knunyu, na tadè
gamu flaweh, na butè.
18 Taman ani flaugu gamu. Mwè gamu i untù
blawen di do du fye bong knunyu. Na mwè
gamu saul bukay di do du fye lsakyu, du fye ta là
myà gamu di kaflawehyu. Na mwè gamu bulung
matayu, du fye mite gamu.
19 Nngakgu na fanngewegu i kdee to kanbonggu
nawa. Taman, too gamu fduf, na nsalyu dad
salàyu.
20 Fandamyu ani. Tadag agu di sablà i fintù,
na mbal agu fusuk. Ku nun to lminge i talùgu,

na nukàan i fintù, fusuk agu di gumnèan, na song
gami kmaan.
21 Nè to gamfisan kel di gusenan, yé banlégu glal
sudeng di safédgu di trunugu. Yé gufasalngadgu
dun i kafsudeng Mà do di safédan di kafngegu
fmisan i dad sasè.
22 Nè i to nun klinge, yé fye, falningen i man Mtiu
Tulus di dad simbahan.' "

4

I kfangamfù ditù di langit

1 Na kafnge ayé gine, lê nun fite i Amu di do, i
satu takab ta mgukà ditù di langit.

Na mdà i talù ta lingegu salngad bong féw, ta lê
talù, manan, "Myak ge dini, du fiteta ge ku dét i
mkel kadang di fulé du."
2 Na ta nagot Mtiu Tulus agu, na nun teen-gu
trunu di langit, na nun sudeng di tahan.
3 Too mneng i bawehan salngad dad batu
malung dnagit dyaspér na kornalina, na glibut di
trunun ayé, nun bluntu mlunu salngad bawehan
di ésméralda.
4 Na glibut di trunu ayé, lê nun lwe falò fat
dademe trunu, na yé sudeng di tahla lwe falò fat
tua. Smaul ale bukay, na nun sukubla kyangen
blawen.
5 Na mdà di tnanin trunu, mkal i silà, na nun
lugung na kilet. Na gsen di muna i trunu, nun
fitu salò ta dminè, dunan i Mtiu Tulus, du fiten i
kaltulusan di fitu kfagu.
6 Na di gusmalu i trunu, nun sawe mahin too
mtiu salngad kristal.

Na glibut di trunu ayé, nun fat maltulus tadag
déé, na fnò mata i kfela na i kagolla.
7 Yé baweh i tnanin maltulus salngad liyun, na
i galwen, salngad safì, na i gatlun, salngad baweh
to, na i gfatan salngad banug ku mayeng.
8 Na kat satu maltulus ayé, men nam fafakla, na
slame mata di dungan na di tah i fafakla. Mdu
na kifuh, là ti fanak ale lmingag dmayen Dwata,
manla,
"Too ti mtiu i Amuto Dwata Too Maltulus, dunan
i Dwata mdà di munan, kel di mdu ani, na
kel di landè sen."
9 Na yé duen i dad maltulus lmingag du dnayenla,
nafèla, na fasalamat ale di sudeng di tnanin trunu,
dunan i mto kel di landè sen. Na gasalngan di
kdayenla ayé,
10 tadè lamfan i dad lwe falò fat ulu di muna i
trunu, na fnangamfùla i Mto kel di landè sen. Na
flasàla i dad kyangenla di kanfen, na manla,
11 "E, Amumi na Dwatami, gten ge dmawat
kdayen, afè, na kaltulus du ge sa mimò
kalbong kdee, na mdà di knayèam, yé
duenla mto."

5

I sulat maglulun na i Ngà Bilibili

1 Na nun teen-gu kalatas lnulun sbalà sulat di
kwanan i sudeng di tnanin trunu, na lê nun fitu
fadkat dun du fye là mgukàan.
2 Na nun teen-gu satu kasaligan maltulus, na
toon falbong i talùan, na manan, "Simto gablà
mwè i dad fadkat di sulat ani na mukà dun?"

3 Bay landè teenla di langit, ku demen di tah
tanà, ku demen di dungan i tanà ku gablà mukà
i sulat ayé, na masa dun.
4 Taman, too agu mngel du landè teenla i gablà
mukà sulat ayé na masa dun.
5 Na man i satu dad tua di do, “Nang ge mngel.
Neyem i Liyun mdà di bel lumbuk Dyuda, dunan i
too mdatah bel Dabid. Kenen i gamfisan, na gablà
mwè dad fitu fadkat di sulat, na mukà dun.
6 Na kafnge ayé, nun teen-gu Ngà Bilibili tadag
di safédd i tnanin trunu di bleng i dad fat maltulus
na dad lwe falò fat tua. Di keyem dun, gadèam ta
gagu di fati. Fitu suketan na lê fitu matan, dunan i
Mtiu Tulus dek di klamang banwe fite kaltulusan
di fitu kfagu.
7 Na fdadong i Ngà Bilibili du nwèan i sulat
lnulun di kwanan i sudeng di trunu.
8 Na kanton nimò ayé, ta lamfan i dad fat maltu-
lus na i dad lwe falò fat tua di kanfe i Ngà Bilibili.
Na kat satu dale, nun nebela arpa*, na dad tukung
blawen fnò falbuk fye bun, dunan dasal i dad to
nfun Dwata.
9 Na lmingag ale i satu falami lingag, manla,
“Ge i gablà mwè i sulat lnulun, na mwè i dad
fadkatan, du ta fnati ge, na fagu di litèam
maloh di krus, ta msò ge to mdà di kdee
sahal gutambulla, na di sahal talùla, na di
sahal adatla, na di sahal banwela du fye
nfun Dwata ale.
10 Na ta nimòam ale dad to magin ge di Kagotam,
na ta fanbalingam ale dad to mnè di bleng

* **5:8** 5:8 Sawe fuglung ku faglung, bay dee tafasan/kw'erdasan.

i Dwata na i dademe dad to du fye nimòla i knayèan. Na dale magot i dad banwe di tah tanà."

11 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu na lingegu i file kati dad kasaligan Dwata, na salnibutla i tnanin trunu, na dad fat maltulus, na dad lwe falò fat tua.

12 Na toola fan-gal i klingagla, manla,

"I Ngà Bilibili ta fnati, too kenen gablà dmawat i glal, na knun, na kfulung, na kgis, na afè, na kdayen, na kafye."

13 Na lêgu linge talù i kdee mnè di langit, na di tah tanà, na di dungan i tanà, na di mahin. Na sdulê ale lmingag, manla,

"Mdà i sudeng di trunu, na i Ngà Bilibili, gablà ale dmawat kafye, na afè, na kdayen, na glal kel di landè sen."

14 Na lê tmimel i dad fat maltulus, manla, "Amén." Na lamfan dad lwe falò fat tua du mangamfù ale.

6

Dad fitu fadkat

1 Kafnge ayé, teen-gu i kwè Ngà Bilibili i tnanin di dad fitu fadkat, klogu lminge talù i satu maltulus salngad lugung, manan, "Salu ge dini."

2 Na lê nun teen-gu kudà bukay, na i smakay dun, nun nagotan bohol, na banléla kenen kyangen. Na mdà kenen salngad i to mdà sfati na gamfisan.

3 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i galwe fadkat, na flesgu linge talù i galwe maltulus, manan, "Salu ge dini."

4 Na lê nun lamwà satu kudà too fulè, na i smakay dun, banléla ktoo mebe kasfati dini di tah

tanà du sbanò i dad to. Na lê nun too tahà sundang bléla di kenen.

5 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i gatlu fadkat,
na flesgu linge talù i gatlu maltulus, manan, “Salu
ge dini.” Na kantogu meye, nun teen-gu kudà
fitam, na i smakay dun, nun nagotan timbang.

6 Na kafnge ayé, lê nun lingegu talù mdà di bleng
i dad fat maltulus, manan, “Ta lo tlu sufa trigo gwè
satu to i sukéyan di sdu, na lo sgantang barli gwè
satu to i sukéyan di sdu. Bay là fakay falmo i olib
na i grép.”

7 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i gfat fadkat,
na flesgu linge talù i gfat maltulus, manan, “Salu
ge dini.”

8 Na kantogu meye, lê nun teen-gu kudà bukes.
Na yé dagit i smakay dun Fati, na yé tmadol dun
Hadis. Na banléla ale ktoo fmati dee dad to di tah
tanà fagu di sundang, na di kbitil, na di dad tduk,
na di dad lmanaf labè. Na yé kdee dad to mati,
tngà di tngà i kdeela mnè dini di tah tanà.

9 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i glime
fadkat, na flesgu teen di dungan gudamsù layef i
dad to ta fnati mdà di kaftoola na kafdufla tmulen
Tnalù Dwata.

10 Na toola falbong i talùla du fakdo ale di Dwata,
manla, “E Amu Maltulus, ge i too mtiu na gsalig.
Kilen kè kaflayamam i dad to di tah tanà ani du
balas i kfatila gami?”

11 Na kat satu dale, nun gdawatla tahà saul
bukay. Na yé flaun dale fatan ale là mlo du
nun dademela snalig i Dwata, i dad flanekla di
kaftoo lê fan fnati gambet dale, na silang gdohò
kaflayaman dad to fmati dale ku ta sdulê.

12 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i gnam fad-
kat, na fles nun bong linol. Na i du, ta mgimò fitam
gambet falnas too fitam, na i bulen, ta mbaling
fulè gambet litè.
13 Na mtatek i dad blatik kel di tanà gambet i
benge fig tlabo muhad mdà di kgal nus.
14 Na tadè mlanas i kmawang salngad di klulun
i sulat. Na kdee dad bulul na dad fungul, mgidul
ale.
15 Na kafnge ayé, i kdee dad harì, na i dademe
ganlal dini di tah tanà, na i dad ulu i dad sundalu,
i dad to bong knun, i dad to kamgis, na i kdee
dademe dad to, baling fasak, ku demen ise fasak,
sdulê ale salbuni di lam i dad ilib na di bleng i dad
malbang batu di dad bulul.
16 Na tlola i dad bulul na i dad batu, manla,
"Mtubak gamu di tahmi fye maglidung gami di
kanfe i sudeng di trunu, na là gafat di gami i kalbut
i Ngà Bilibili.
17 Du ta kel i dula falmayam, na landè to gmagan
famgal nawan di kaflayam ani."

7

I 144,000 bel dad to Israél

1 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu fat kasaligan i
Dwata, yé gutadagla di fat syung i tanà, na nsangla
i nus du fye là mbalan di tanà, di mahin, ku demen
di dad kayu.
2 Na lê nun teen-gu kasaligan i Dwata fdu di
gusut i du salu tah. Na yé neben i gal gnamit mimò
ilè* di dad to nfun i too glut Dwata. Na fan-galan

* **7:2** 7:2 Ku demen kyaf.

i talùan tamlo i dad fat kasaligan ayé gine ta banlé
ktoo falmo i tanà na i mahin.
3 Na manan dale, “Nangyu tayò falmo i tanà, na
i mahin, na i dad kayu. Silangyu falmo ku ta mimò
gami ilè di baweh i dad to snalig i Dwatato.”
4 Na kafnge ayé, lê nun tmulen di do ku file kdee
dad to i nun ilè, 144,000 i kdeela mdà di dad sfalò
lwe lumbuk i dad bel Israél.
5 Mdà di lumbuk Dyuda, 12,000, na mdà di
lumbuk Rubén, lê 12,000, na mdà di lumbuk Gad,
lê 12,000.
6 Na mdà di lumbuk Asér, lê 12,000, na mdà
di lumbuk Néftali, lê 12,000, na mdà di lumbuk
Manasi, lê 12,000.
7 Na mdà di lumbuk Simyun, lê 12,000, na mdà
di lumbuk Libay, lê 12,000, na mdà di lumbuk
Isakar, lê 12,000.
8 Na mdà di lumbuk Sibulon, lê 12,000, na mdà
di lumbuk Dyosip, lê 12,000, na mdà di lumbuk
Bénhamin, lê 12,000.

I mlabung dad to smaul bukay

9 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu mlabung dad to i
là gagan nse. Na mdà ale di dad sahal banwe, na di
sahal gutambul, na di sahal adat, na di sahal talù.
Na déé gutadagla di kanfe i trunu Ngà Bilibili. Na
ta smaul ale bukay, na magot ale taglang palmira.
10 Na fan-galla i talùla, manla, “Magdayen
Dwatami i ta sudeng di trunu, na lê man i Ngà
Bilibili, du dale gumdà i kagalwàmi.”
11 Na sdulê tadag i kdee dad kasaligan Dwata
salmibut di trunu, na di dad lwe falò fat tua, na
di dad fat maltulus. Na fles ale lamfan di kanfe i
trunu du mangamfù ale di Dwata,

12 na ani manla, “Too ti glut. I Dwatato, too
kenen gablà dmawat kafye, kdayen, kfulung,
kfasalamat, afè, glal, na kgis kel di landè sen.
Amén.”
13 Na lê smalek satu tua di do, manan, “Simto i
dad to smaul bukay ayé, na nè gumdàla?”
14 Na tmimel agu, man-gu, “Wanta. Ge sa i
gmadè ayé.”
Na lêan agu tnimel, manan, “Dale sa i gamfisan
di sasè kaflayam. Ta nfukla saulla di litè i Ngà
Bilibili, du fye too bukay.
15 Taman, yé gutadagla di kanfe i trunu Dwata,
na nimòla i knayèan mdu na kifuh déé di gumnèan.
Na i sudeng di trunu ayé i kamlung dale du déé
gumnèan di blengla.
16 Na ta là ale bitil ku demen malinum. Ta là
maflayam ale di kinit du, na i dademe init,
17 du i Ngà Bilibili déé di trunu, yé i mifat dale,
na nalakan ale salu di dad sfut éél mlé nawa. Na
nifu Dwata dad lwak maloh di matala.”

8

I kwè i gfitu fadkat

1 Na kafnge ayé, lê nwè Ngà Bilibili i gfitu fadkat,
na ta landè muni di langit kel di tngà oras klon.
2 Na kafnge ayé, lêgu teen dad fitu kasaligan gal
tadag di kanfe i Dwata, na kat satu di dale, banlé
bong féw.
3 Na lê nun satu kasaligan i Dwata magot tukung
blawen gumkah falbuk fye bun. Ta fdadong ke-
nen di gudamsù, na tadag déé. Banléla kenen too
bong falbuk du tnùan di dasal i dad to nfun Dwata
di gudamsù blawen di kanfe i trunu.

4 Salngan salu tah i buk na dasal i dad to nfun
Dwata mdà di lam falel i kasaligan tadag di kanfe
i Dwata.
5 Na kafnge ayé, lê nwè kasaligan i tukung ayé
gine, na fananòan bala lifoh mdà di gudamsù, klon
mbat dun di tanà. Na tadè lmugung, na kmilet, na
smilà, na lminol.

I dad malbang féw

6 Na i fitu kasaligan magot féw, ta fatlagad ale
myuf dun.
7 I tnanin kasaligan, ta nyufan i féwan. Tambù
tatek i bulek ulen * na lifoh, nun bolan litè. Na
sakuf i fan tngà i klamang banwe, gagin i dad
kayu, na i dad bnas falami tmabò.
8 I galwe kasaligan, lêan nyuf i kenen féw, na nun
bong dminù sawe bulul bat talà mahin, na tadè
mbaling litè i fan tngà kabal i mahin,
9 na fan tngà i kdee mnè di lam mahin mati, na
fan tngà i kdee dad kafal di talà mahin malmo.
10 I gatlu kasaligan, lêan nyuf i kenen féw, na nun
bong blatik dminè gambet salò bnakas mtatek
mdà di langit, na yé gugtadèan di fan tngà i kdee
dad éél maloh, na i dad sfut.
11 (Yé dagit i blatik ayé Féét.) Na fan tngà i dad
éél, mbaling féét, na dee to mati mdà di kinumla i
éél féét ayé.
12 I gfat kasaligan, lêan nyuf i kenen féw, na fan
tngà i du, na fan tngà i bulen, na fan tngà i kdee
dad blatik, malmo ale na mbaling kifuh. Taman,
ku file kdee oras di mdu, fan tngà i là kneng i du.

---

* **8:7** 8:7 Mulen ays.

Na ku file kdee oras di kifuh, fan tngà i là kneng i
bulen na dad blatik.
13 Na klogu meye, lê nun teen-gu banug mayeng
di tah, na fan-galan i talùan, manan, “Too ti maga-
kdo dad to mnè di tah tanà du mdà di sasè mkel ku
ta nyuf i dad dè tlu kasaligan i dale féw.”

9

1 I glime kasaligan, lêan nyuf i kenen féw, na
nun teen-gu satu blatik ta mtatek di tanà. Na bléla
di kenen i kunsì mukà i too mngalam sol landè
gusenan.
2 Na kanton nukà i sol ayé, lamwà i mangfel buk
gambet i bong buk lamwà di sol gumtam uling*.
Na magsafang i neng du, na kmifuh i klamang
banwe.
3 Na nun dad tlangas lamwà di buk ayé, na
mdaf ale di tah tanà, na banléla ale gnagan makét
salngad alas i sifit†.
4 Na yé fnang di dale ku falmola i dad bnas di tah
tanà, ku demen i dad fele, ku demen i dad kayu.
Bay lo yé fakayla falnayam i dad to landè ilè i ta
kfun Dwata dale di bawehla.
5 Na falohan ale falmayam i dad to kel di lime
bulen klon, bay fnangan ale fmati dale. Na i
katduk galyalo i dad to di kakét i tlangas dale,
salngad alas sifit.
6 Na di lam i lime bulen ayé, too mayè i dad to ku
mati ale, bay landè kibòla, du fawag i fati di dale.
7 I dad tlangas ayé, yé lawehla sawe kudà ta
gatlagad snakay sfati. Na di tah ulula, nun sawe
kyangen blawen, na i bawehla sawe baweh to.

---

* **9:2** 9:2 Ku demen using. † **9:3** 9:3 Ku demen kuleng tanà.

8 Na i wakla, sawe wak libun, na i dad kifanla,
sawe kifan liyun.
9 Na i dad anit di kfela sawe tek. Na ku mayeng
ale, i lafluk fafakla, salngad lduk i dee kudà na uni
kalisa dyolla salu di gusfati.
10 Na nun ikongla na knamatla gambet sifit, na
déé di ikongla gumnè gnaganla falmayam i dad to
di lam i lime bulen klon.
11 Na nun harì i dad tlangas ayé, dunan i kasali-
gan Satanas magot i too mngalam sol. Yé dagitan
di talù Hibru, dunan Abadon, na di talù Grik
Apolyun. (Na yé gumtatek i dagit ayé, dunan "Gal
Falmo.")
12 Na yé gusen i tnanin kalnikò. Bay nun lwe gdè
fa.
13 Na lê nyuf gnam kasaligan i kenen féw, na nun
lingegu talù fdu di sbalà syung i gudamsù blawen
di kanfe i Dwata.
14 Na yé manan di gnam kasaligan ta myuf i
féwan gine, "Ftakum i dad fat kasaligan Satanas ta
bnakus di kilil i bong éél dnagit Yufratis."
15 Na ftakun i fat kasaligan Satanas ayé i ta fala
gatlagad fatan i bang, ku dét falin, na i bulenan, na
i dun, na i orasan, du fnatila fan tngà i kdee dad to
di klamang banwe.
16 Na yé kdee dad sundalu kmudà lwe latuh kati.
Yé duen-gu gmadè dun du nun tmulen di do.
17 Di kanteen-gu, ani kbaweh i dad sundalu na
i dad kudà snakayla. I dad sundalu, nun anit
di kfela, yé batakan fulè gambet lifoh, na lê too
mlunu, na mlalél gambet sandawà. Na i ulu dad
kudàla, gambet ulu liyun, na yé lamwà di bàla
lifoh, na buk, na sandawà.

18 Na fan tngà i kdee to di klamang banwe mati
mdà di tlu flayam ayé, dunan i lifoh, i buk, na i
sandawà lamwà di bà i dad kudà.
19 Déé gumnè i gnaganla fmati di bàla na di
ikongla. Na i dad ikongla, nun dad ulun salngad
ulad i gnamitla falmayam dad to.
20 Na i dad to là mati di dad flayam ayé, là
ti nsalla i dad sasè nimòla. Baling ale fadlug
mangamfù di dad busaw, na di dad ise glut dwata
nimòla mdà di blawen, blawen bukay, tambaga,
batu, na kayu. I dad dwatala ani, là mite ale, na
là lminge ale, na là magu ale.
21 Na i dad to ayé, là ti nsalla i kbanòla, na i
kloosla, na i ksafédla i dad ise yaanla, na i ktakula.

10

I kasaligan Dwata na i tukay sulat lnulun

1 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu satu kasaligan
Dwata too maltulus tufa mdà di langit. Gsafut
kenen labun, na nun bluntu* lmibut di ulun. Na
i bawehan, gambet mata du, na i blìan, gambet
lahan dminè.
2 Na nun tukay sulat ta magbel di falelan. Mdà
i blìan gsen di kwanan, lékan di mahin, na i blìan
gsen di bibeng, lékan di tanà.
3 Na fan-galan i talùan salngad liyun. Na kanton
talù, fles kmilet fitu dulê.
4 Na kafngen kmilet, sulatgu moon i ta lingegu.
Bay lê nun lingegu talù mdà di langit, manan do,
“Nangam tulen i ta man fitu kilet, na nangam
sulat.”

---

* **10:1** 10:1 Ku demen lawés ku dawin dawé.

5 Na i kasaligan Dwata ta teen-gu tadag di mahin
na di tanà, kayangan salu tah sigalan kwanan,
6 du samdagè di dagit i Dwata mto kel di landè
sen, dunan mimò i langit, tanà, mahin, na i kdee
mnè di lamla, manan, “Ta landè guganggà i fan
mkel ani.
7 Bay ku ta nyuf i gfitu kasaligan i kenen féw, yé
klo Dwata dmohò i knayèan tagnèan buni, dunan i
ta tulenan di dad tugadan toon snalig.”
8 Kafnge ayé, lêgu linge talù i ta lingegu gine mdà
di langit, ani manan, “Mdà ge. Nwèam i sulat ta
magbel di falel i kasaligan tadag di mahin na di
tanà.”
9 Taman, ta fdadong agu di kasaligan ayé, na
fnigu di kenen i tukay sulat nagotan. Na yé manan
do, “Nwèam, na knaanam. Too ti mih kadang
di lam bàam gambet tnab, bay ku ta kel di lam
tienam, too ti féét.”
10 Na ta nwègu i tukay sulat mdà di falelan, na
flesgu knaan. Na glut, too ti mih gambet tnab di
lam bàgu, bay kantogu floh, ta too féét di lam tien-
gu.
11 Na lê nun talù di do, manan, “Là fakay ku là
lêam fgadè i ta lingem gablà di fan mkel di dad to
sahal adat, na sahal banwe, na sahal talù, na lê
sahal ganlal.”

11

I lwe to tmulen i Tnalù Dwata

1 Na kafnge ayé, banléla agu btas gambet tugad,
na dekla agu, manla, “Mdà ge, na bantasam i Bong
Gumnè Dwata, na i gudamsù, na nsem i kdee dad
to mangamfù di Dwata déé.

2 Bay nangam fagin bantas i nasel di lwà, du
yé ta gablé di dad to ise Dyu i gal madoy Dwata.
Fagsikla i syudad Dyérusalém, dunan i banwe
Dwata, di lam i fat falò lwe bulen.
3 Na dekgu i lwe dad togu gal tmulen Tnalù
Dwata, na yé klola tmulen 1,260 du. Na lamla
tmulen, yé saulla falnas too mileng salngad sakù."
4 Na i lwe to ayé, yé guflingen dale di munan di
lwe kayu dnagit olib, na di lwe gufkah salò tadag
di kanfe Dwata, dunan i mfun i kabal tanà.
5 Na ku nun to fan famsasè i lwe to ayé, nun lifoh
lamwà di bàla du falmon i dad dmuen dale. Yé fati
i dad to mayè famsasè dale.
6 Na i lwe to ayé, nun gnaganla msang i ulen di
lamla tmulen i ta fgadè Dwata. Na lê nun gnaganla
fambaling litè i dad sfut éél, na mlé kdee flayam
balù dét knayèla.
7 Na kafngela tmulen i Tnalù Dwata, nun labè
lmanaf lamwà di mngalam sol, na sanfatin ale.
Gfisanan i lwe to ayé, na gfatin ale.
8 Na déé gumlasà i lawehla di dalan i bong
syudad di gufmatak di krus i Amula di munan.
Na yé gugaflingen i syudad ayé Sodom ku demen
Idyip.
9 Na dee dad to mdà di dad sahal adat, na dad
sahal gutambul, na dad sahal talù, na dad sahal
banwe i salu déé di lam i tlu du tngà du neyela i
laweh i dad to ayé, bay là ti falohla ale lbang du
kayèla ale flagas.
10 Na mdà di kfati i lwe to ayé, too ti lehew i dad
to mnè di tah tanà, na baling ale mimò fista na
lê nun kasabléla, du i dad tugad Dwata ayé, toola
falnayam i dad to di lamla mnè di tah tanà.

11 Bay kafnge i tlu du tngà, lê nték Dwata ale, na
fles ale tadag. Na kanto teen i kdee dad to ayé, too
ale likò.
12 Na kafnge ayé, nun lingela talù mdà di langit,
manan di lwe to ayé, “Mbatun gamu.” Na tadè ale
magket magin di labun, na teen i dad to dmuen
dale.
13 Salngan di kbatunla, nun bong linol, na malbà
i gasfalò di kdee dad gumnè di syudad ayé. Fitu
libu i kdee dad to mati di linol ayé, na i dad to là
mati, too ale likò, na dnayenla i kdatah Dwata di
langit.
14 Na yé gusen i galwe kalnikò. Bay kel i gatlun
di là mlo.

I kyuf i gfitu féw

15 Na kafnge ayé, lê nyuf gfitu kasaligan i kenen
féw, na nun dad talù too mgal di langit, manla, “I
kdatah magot i kalbong kdee dini di tah tanà, ta yé
gamfun dun i Amuto Dwata, na i Mgalékan, dunan
Krayst. Na kel di landè gusen i Kagotan.”
16 Na i lwe falò fat tua sudeng di dad trunula di
kanfe Dwata, ta lamfan ale du mangamfù ale di
Dwata,
17 na manla,
“E Amumi Dwata too maltulus, ge i Dwata mdà
di muna kel di mdu ani. Fasalamat gami
di ge du ta gnamitam i bong glalam, na ta
tanbùam magot i kdee di tah tanà.
18 I dad to dmuen ge, too ale falbut, bay ta kel
i bangam falmayam dale. Na ta lê kel i
bangam mukum i dad to ta mati, na mlé
lubay di dad snaligam, dunan i dad tu-
gadam, na i kdee dad to nfunam, dunan i

kdee mafè ge, i baling mdanà, ku demen
mdatah. Na ta lê kel i bangam falmayam i
dad to gamfalmo i banwe."
19 Na kafnge ayé, mgukà i Bong Gumnè Dwata di
langit, na teen ditù di lam kahun i gufkah i kasafnè
Dwata na i dad ton. Na tadè smilà, na lmugung, na
kmilet, na lminol, na tatek i bulek ulen.

12

I libun na i bong dragon fulè

1 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu di langit satu
ilè too gamtikeng. Nun libun, yé saulan i du, yé
gutadagan di bulen, na yé kyangenan sfalò lwe
blatik.
2 Na maltien kenen, na mkit du too tamduk i fan
ksut ngàan.
3 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu di langit satu ilè
too gamtikeng. Nun too bong ulad fulè, yé dagitan
dragon, fitu i kdee ulun, na sfalò suketan. Na di
kat ulun, nun kyangenan.
4 Na dyol ikongan i fan tngà i kdee dad blatik,
na ftatekan ale di tanà. Na tadag kenen di kanfe
i libun maltien, du falmon i ngàan ku ta sut.
5 Na kanto sut ngà i libun ayé, yé ngàan lagi.
Na landè kibò i dragon falmo dun du nun samkot
kenen salu di trunu Dwata di langit. Na nun du
kadang, kenen magot i kdee dad banwe dini di tah
tanà, na landè ti gamfisan kenen.
6 Na milah i libun ayé salu di banwe landè to
mnè ditù di gufafanak Dwata kenen. Na nifat
Dwata kenen déé di lam i 1,260 du.
7 Na di bang ayé, lê nun bong kasfati di langit. I
satu mdatah kasaligan Dwata, yé dagitan Mikaél,

na lê man i dademe dad kasaligan mdanà di kenen, sanfatila i bong dragon fulè. Na lê malas i bong dragon, na i dad snaligan.

8 Bay gfisanla i dragon na i dad snaligan, na filahla ale mdà di langit.

9 Yé duenam man, magbat i bong dragon ayé mdà di langit, dunan i ulad di muna, dnagit ku Satanas, ku demen tong gal dmalam. Tagnèan fangaw dad to di klamang banwe, bay bat kenen di tah tanà, magin i dad snaligan.

10 Na kafnge ayé, lê nun lingegu bong talù di langit, manan, "Ta gdohò nan i kafalwà Dwata i dad to, na ta fiten i bong kaltulusan! Ta tambù nan i kagotan, na ta nun glal i Mgalékan, du Satanas, i dmalam dad flanekto mdu na kifuh, ta bat mdà di langit!

11 Ta gfisan i dad flanekto Satanas fagu di litè i Ngà Bilibili, na fagu di kaglut tdòla. Na là ti knabasla i ktola, bay gatlagad ale fafati du mdà di kaftoola.

12 Yé duenam man, i kdeeyu mnè di langit, too gamu flehew. Bay gamu dad mnè di tah tanà, na di mahin, magakdo gamu, du ta déé Satanas. Too ti sè i kalbutan du gadèan ta là mlo i kaflayaman."

13 Na kanto gadè i dragon na ta bat kenen kel di tanà, mdà kenen du dluhan i libun mngà lagi.

14 Bay i libun, banléla kenen fafak gambet fafak banug du fye nun kibòan mayeng salu di banwe landè to mnè ditù di gufafanak Dwata dun. Na déé gumifat Dwata kenen di lam i tlu fali tngà, du fye là gafit i ulad dun.

15 Na kafnge ayé, lwà i ulad i too bong éél du kayèan fanul i libun ayé.

16 Bay i tanà, tnabengan i libun ayé du tin tadè
mgukà, na nsafan i bong éél ta lwà i dragon.
17 Na kafnge ayé, too sè kalbut i dragon di libun,
na mdà kenen mbet sfati di dademe dad belan,
dunan i dad to toola fkah di nawala i dad uldin
Dwata, na tmulen i kaglutan ta fgadè Dyisas.
18 Na lo tadè tadag i bong dragon di kilil mahin.

13

I lmanaf lamwà di mahin

1 Na lê nun teen-gu lmanaf too kalnikò lamwà
di mahin. Sfalò i kdee suketan, na fitu ulun. Di kat
suketan, nun kyangen, na di kat ulun, nun dagit
gsulat ilè i knangla i kdatah Dwata.
2 Na i lmanaf ayé, yé kbawehan gambet liyu-
pardu*, bay i blìan sawe blì i bong labè lmanaf
dnagit oso, na i bàan gambet bà liyun. Na mdà
i dragon, blén di lmanaf ayé i kaltulusan, na i
kagotan, na i glalan.
3 Na satu di dad ulu i lmanaf ayé, ta gseey di
munan na ta mati, bay ta lê mgulê. Na too ti tikeng
i kdee dad to di tah tanà, taman, magin ale di
kenen.
4 Na fnangamfù i dad to i dragon du ta blén
i glalan di lmanaf ayé. Na lê ale mangamfù di
lmanaf ayé, manla, “Landè gamsngad di lmanaf
ayé. Na landè gamfisan dun.”
5 Na tadè bayà Dwata i lmanaf ayé di kafagda-
gan, na di kafalmon i kdatah Dwata, na falohan
kenen di glalan fat falò lwe bulen i klon.

---

* **13:2** 13:2 I satu klasi kukù too labè mnè di bnas.

6 Di kat ktalù i lmanaf ayé, falmon i kdatah
Dwata, na fansasèan i dagitan, na i gumnèan di
langit, na lê man i kdee dademe mnè di safédan.
7 Na yé faloh di lmanaf ku sanfatin i dad to nfun
Dwata, na gfisanan ale. Na banlé kenen glal magot
i dad to mdà di kdee dad gutambul, na i kdee sahal
adat, na i kdee dad sahal talù, na i kdee dad sahal
banwe.
8 Na sdulê mangamfù di lmanaf kalnikò ayé i
kdee dad to là gsulat i dagitla di libru gusmulat
Dwata dagit i dad to banlé nawa landè sen di
laman là mimò i klamang banwe. Na yé mfun i
libru ayé i Ngà Bilibili ta fnati.

9 Ku nè to nun klinge, yé fye, toon falninge i
man-gu ani.
10 Ku yé knayè Dwata di satu to blanggù,
gablanggù kenen. Na ku yé knayè Dwata di satu
to mati bnanò, lê mati bnanò. Yé duenam man,
gito dad to nfun Dwata, too ato fagtayud di dad
kaflayam kel di gito, na too ato fduf smalig di
kenen.
11 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu satu lmanaf
too kalnikò lamwà di lam tanà. Lwe suketan, na
yé kbaweh suketan galò suket ngà bilibili, bay i
talùan gambet talù dragon.
12 Ku dét glal i tnanin lmanaf kalnikò gine, lê
salngad ayé fite i galwen, du yé mdek dun. Na i
galwe lmanaf, fnegesan i kdee dad to di tah tanà
mangamfù di tnanin lmanaf ta gseey i satu ulun
bay ta lê mgulê.
13 Na nun dad mgimòan too ti gamtikeng.
Ftatekan i lifoh mdà di langit salu di tah tanà di
kanfe dad to.

14 Na mdà di dad gamtikeng nimò i galwe
lmanaf fagu di tnaninan, fan-gawan i dad to di tah
tanà. Na nun fimòan dale kbaweh i tnanin lmanaf,
dunan i ta tnibeh sundang, bay lê mgulê.
15 Na lê faloh Dwata i galwe lmanaf mlé nawa
di kbaweh i tnanin lmanaf du fye talù i kbaweh i
tnanin lmanaf ayé, na fnatin i dad to là mangamfù
di kenen.
16 Na lêan fneges i kdee dad to dmawat ilè di
fangmùla kwanan, ku demen di bawehla, i baling
mdanà to, ku demen mdatah, baling bong knunla,
ku demen landè, i fasak, ku demen ise fasak.
17 Na silang fakay mayad ku demen fbayad i satu
to ku ta nun ilèan. Na yé ilè nimòan di dad to,
dunan dagit i tnanin lmanaf kalnikò, ku demen
numiru gugaflingen i dagitan.
18 Silang glabat i satu to i gumtatek ani ku ta
nun gdawatan kfulung mdà di Dwata. Na ku nun
kfulungan, fye ku nintungan numiru i lmanaf ayé,
du gugaflingen dagit i satu to, na ani i numirun,
666.

14

I lingag i dad to galwà

1 Na kafnge ayé, tukeng agu, na teen-gu i Ngà
Bilibili tadag di Bulul Sayun magin i 144,000 dad
to, na kat satu dale, ta gsulat di bawehla dagit i Ngà
Bilibili na dagit i Màan.
2 Na nun lingegu uni mdà di langit gambet luk
i bong fikong, na gambet kilet. Na lê nun lingegu
uni gambet i dee dad to kambit arpa.
3 Na tadag ale di kanfe i trunu Dwata, na i dad
fat lmanaf, na i dad lwe falò fat tua. Na lmingag

ale satu falami lingag. Na lo yé galmabat i lingagla
i 144,000 to ta nsò Dwata mdà di kagsalàla dini di
tah tanà.
4 I dad lagi ayé, là ti lmenla smaféd i dad libun,
na landè yaanla. Na magin ale di Ngà Bilibili balù
nè gusalun. Ta nsòan ale mdà di bleng i dad to du
gambet ale i tukè fali nwè du blé di Dwata, na lê
man di Ngà Bilibili.
5 Na là lmenla tmulen kéng, na landè guku-
langla.

I tlu kasaligan Dwata

6 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu satu kasaligan
mayeng di tah, na yé tdòan i Fye Tulen landè
gusenan. Na yé gutamdòan dun di dad to mnè di
tah tanà, dunan di kdee dad sahal banwe, na dad
sahal gutambul, na dad sahal talù, na lê man di
dad sahal adat i dad to.
7 Na fan-galan i talùan, manan, "Tooyu nafè
Dwata, na dnayenyu kenen, du ta kel i bangan
mukum. Kenen fnangamfùyu du kenen mimò
langit, na tanà, na mahin, na i kdee dad sahal sfut."
8 Na nun galwe kasaligan tmadol, manan, "Ta
too ti malmo i bong syudad Babilon, du di muna, i
dad to déé, finumla di kdee dad to i binula too labè,
dunan i dad magsik nimòla."
9 Na nun gatlu kasaligan tmadol, na fan-galan
i talùan, manan, "Nè i to mangamfù di lmanaf
kalnikò na i kbawehan, na lê dmawat ilèan di
bawehan ku demen di fangmùan,
10 lêan gnem i kaflayam blé Dwata du mdà di
kalbutan. Yé flayam Dwata i kdee dad to mimò
gambet ayé, dunan lifoh na sandawà dminè. Na
teen i Ngà Bilibili na i dad kasaligan Dwata.

11 Na ti fles kel di landè gusen i buk lifoh ayé du
landè kfati i lifohan. I dad to mangamfù di lmanaf
kalnikò na i kbawehan, na dmawat ilè i dagitan,
klon to maflayam du na kifuh."
12 Taman, yé fye, too fagtayud i dad to nfun
Dwata, dunan i dad to toola fkah di nawala i uldin
Dwata, na too fduf smalig di ku Dyisas.
13 Na kafnge ayé, nun lingegu talù mdà di langit,
manan, "Ani sulatam: Nun kafye i dad to mati
mdà di mdu ani ku nun ksasatula di Amuto."
Na tmimel i Mtiu Tulus, manan, "Too ti glut ayé,
du gaftud ale di kdee dad nimòla, na nun gdawatla
lubay mdà di nimòla."

I kaktu di tah tanà

14 Na kafnge ayé, tukeng agu, na teen-gu i satu
labun bukay, na nun sudeng di tahan, yé kbawe-
han to. Na nun kyangenan blawen, na kmitin
garab too gamban.
15 Na kafnge ayé, lê nun lamwà satu kasaligan di
Bong Gumnè i Dwata, na tlon i sudeng di tah labun
ayé, manan dun, "Ta tagah i dad fele di tah tanà.
Taman, gnamitam garabam, du ani bang kamtu."
16 Taman, i sudeng di tah labun ayé, gnamitan
garaban kamtu di klamang banwe.
17 Na lê nun satu kasaligan lamwà di Bong
Gumnè i Dwata di langit, na lê nun kitinan too
gamban garab.
18 Na lê nun fa satu kasaligan Dwata kel di
gudamsù. Kenen gal munung i lifoh. Na toon
falbong i talùan du tlon i satu kasaligan kmitin too
gamban garab. Manan, "Gnamitam i garabam, na
kantum dad benge grép di tah tanà, du ta tagah."

19 Na gnamit kasaligan i garaban di tah tanà, du
kantun i dad grép, na batan di gufmisà dale, du yé
flayam Dwata di dad to là ftoo di kenen.
20 Na kanton fnisà i grép ditù di lwà i syudad, too
ti bong litè maloh mdà déé, yé kngalaman sdife, na
yé kawag i gusenan maloh 320 kilumitru.

15

I fitu kasaligan mebe dad gusen flayam

1 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu satu bong
gamtikeng di langit. Nun fitu kasaligan Dwata, na
yé nebela fitu flayam. Ani ta sen dad flayam febe
Dwata, du déé gumite i gusen kalbutan di dad to.
2 Na yé teen-gu sawe mahin, bay yé kbawehan
gumeye alung na masbool lifoh. Na tadag di
kililan i kdee dad to ta gamfisan i lmanaf kalnikò
na i kbawehan, du là mangamfù ale di dale, na là
dnawatla numiru i dagitan. Na i dad to ayé, magot
ale arpa ta blé Dwata dale.
3 Na lmingag ale i lingag Mosis, satu snalig
Dwata di munan, na lingag i Ngà Bilibili, manla,
"E Amumi Dwata, ge i too maltulus. Too bong na
too gamtikeng i dad nimòam. Ge Ulu di kdee
dad banwe, na too ge tluh, na too ge gsalig.
4 Landè ti to ku là likò di ge. Landè ti to ku
là dmayen di kdataham. Too ge mtiu. I
dad to mdà di kdee dad banwe, fdadong
ale mangamfù di ge, du teen i kdee dad to
katluh i dad nimòam."
5 Na kafnge ayé, teen-gu ta mgukà i Gumnè
Dwata di langit, na i too mtiu snifil di laman.

6 Na lamwà di Gumnè Dwata i fitu kasaliganan
mebe fitu flayam. Na smaul ale bukay too mlaneb,
na nun blawen labéd di kfela.
7 Mdà i dad maltulus gine, nun satu di dale mlé
fitu tukung blawen di fitu kasaligan ayé. Na fnò
dad tukung ayé i kalbut Dwata, dunan i Dwata
landè gusenan.
8 Na too fnò buk i Gumnè Dwata du mdà di
bong kdatahan na i kaltulusan. Na landè gfusuk di
laman kel di kti i fitu flayam nebe i fitu kasaligan
ayé.

16

I kakok fitu tukung fnò kalbut Dwata

1 Na kafnge ayé, lê nun lingegu too bong talù
mdà di Gumnè Dwata, na ani manan di dad fitu
kasaligan ayé, “Mdà gamu, na kokyu di tanà i fitu
tukung fnò kalbut Dwata.”
2 Na mdà i tnanin kasaligan, na kokan di tanà
i kenen tukung, na tadè nun dad bkukang di
laweh i dad to ta dmawat ilè i lmanaf kalnikò na
mangamfù di kbawehan.
3 Na kafnge ayé, lê kok galwe kasaligan i kenen
tukung di tah mahin, na tadè mbaling litè i mahin
salngad di litè i to ta mati, na sdulê mati i kdee mnè
di lam mahin.
4 Na kafnge ayé, lê kok gatlu kasaligan i kenen
tukung di lam i kdee éél maloh na i dad sfut, na
sdulê mbaling litè i kdee éél.
5 Na kafnge ayé, lingegu talù i kasaligan Dwata
magot i dad éél, manan, “E Dwata too mtiu, ge i
Dwata mdà di munan, na kel di mdu ani. Nun
ktoom febe i dad flayam ani di dad to di tah tanà,

6 du ta falohla litè i dad to nfunam, na dad
tugadam. Taman, ta finumam ale litè, du yé gten
balas di ksasè nimòla.”
7 Na lê nun lingegu tmimel mdà di gudamsù,
manan, “E Amumi Dwata too maltulus, dunan sa.
Too ti glut na tluh i kukumam.”

8 Na kafnge ayé, lê kok gfat kasaligan i kenen
tukung di mata du, na snakuf init du i dad to.
9 Glut, sakuf i dad to mdà di too sè init, taman,
falnagila i dagit Dwata, dunan i nun ktoo febe
dad flayam ayé, bay là nsalla i dad salàla, na là
dnayenla i kdatahan.

10 Na kafnge ayé, lê kok glime kasaligan i kenen
tukung di trunu i bong lmanaf kalnikò, na tadè
kmifuh kabal banwe nagotan. Na mdà di too sasè
katduk flayam ani, nakét dad to i dilàla.
11 Na falnagila i Dwata di langit mdà di sasè
katduk galyalola di bkukang. Bay là ti nsalla i dad
sasè nimòla.
12 Na kafnge ayé, lê kok gnam kasaligan i kenen
tukung di bong éél dnagit Yufratis, na tadè kafag i
éél ayé du fye nun dalan i dad harì salu déé mdà
di gusut i du.
13 Na kafnge ayé, teen-gu tlu busaw, yé kaf-
bawehla dad fak, lamwà di bà i dragon, na di bà
lmanaf too kalnikò, na di bà i tugad Satanas.
14 Nun tulusla mimò dad gamtikeng. Salu ale di
klamang banwe du santifunla i kdee dad harì du
tagà ale di bong kasfati ku ta kel i too mabtas du ta
nalék Dwata.
15 Ani man i Amuto, “I kasfulêgu salngad di kakel
i to tmaku. Bay nun kafye i to ku klon to mantay na

falan fatlagad i klawehan du fye là magun flaweh,
na là myàan.”
16 Na glut, santifun dad busaw i dad harì di satu
banwe, yé dagitan di Hibru Armagédon.
17 Na kafnge ayé, lê kok gfitu kasaligan i kenen
tukung di tah kmawang. Na nun bong talù mdà
di trunu di lam i Bong Gumnè Dwata, manan, “Ta
fnge nan.”
18 Na smilà, na lmugung, na kmilet, na nun bong
linol. Di kdee linol kel mdà di katbù i dad to mnè
di tah tanà, landè ti gamsngad di kakgis i linol ayé.
19 Na mdà di linol ayé, i bong syudad too tatel, ta
maskah di tlu, na ta malmo i dad syudad di kdee
dad banwe. Na là sa glifet Dwata i sasè nimò dad
to di Babilon. Taman, finuman ale di basù gumnè
i kalbutan.
20 Na mti mlanas i kdee dad fungul, na i kdee
bulul.
21 Na mtatek i malbang bulek ulen, mlukas 50
kilu i kablatan, na gtadè di dad to. Taman, falnag-
ila i Dwata du mdà di too sasè flayaman dale.

17

I libun mkat lagi smakay di lmanaf kalnikò

1 Na kafnge ayé, lê kel satu di dad fitu kasaligan
ta mebe i fitu tukung, na manan do, “Salu ge dini,
du fiteta ge i flayam blé Dwata di libun too dilè
mkat lagi, dunan i bong syudad tadag mdadong di
dee éél.
2 I dad harì di tah tanà, ta snafédla kenen, na
langal i kdee to di klamang banwe du ta ninumla i
binu, dunan i magsik nimòan.

3 Na nebe Mtiu Tulus agu, na i kasaligan i
tmunda do salu di satu banwe landè to mnè ditù.
Na nun teen-gu ditù satu libun, yé snakayan fulè
lmanaf, fitu ulun na sfalò suketan, na nun dee
dagit gsulat di lawehan gamfalmo i kdatah Dwata.
4 Na i libun ayé, smaul kenen fulè na malung
fulè. Na mkas kenen blawen, na dad batu malung,
na lê man dad pérlas. Na nun kitinan tabù blawen
fnò i kdee sasè nimòan di galan kakat lagi.
5 Na nun gsulat di bawehan, gbuni i
gumtatekan, manan, "Ani bong syudad Babilon,
dunan gumdà i kdee dad libun mkat lagi na i kdee
dademe dad sasè nimò di tah tanà."
6 Na yé teen-gu di libun ayé, ta langal kenen di
litè i dad to nfun Dwata, dunan i dad to ta fnati
mdà di kaftoola di ku Dyisas.

Na kantogu teen kenen, ta too agu tikeng.

7 Na man i kasaligan ayé di do, "Kan dé ku tikeng
ge? Tulenta ge ku dét gumtatek i libun ani, na i
lmanaf snakayan fitu ulun na sfalò suketan.
8 I lmanaf ta teenam gine, mnè kenen di tah tanà
di muna, bay ani ta mati. Bay nun du kadang, lê
man msut mdà di lam i mngalam sol du falnayam.
Ku ta lamwà i lmanaf ayé, di kitela dun, tikeng
i kdee dad to là gsulat dagitla di libru gusmulat
Dwata dagit i dad to banlé nawa landè sen di
laman là mimò i klamang banwe. Yé duenla
tikeng du mnè kenen di tah tanà di munan, bay ani
ta mati, bay nun du lê msut.

9 "Silang gadè satu to mubad ani ku ta gdawatan
i kfulung na kaglabat mdà di Dwata. Ani gum-
tatekan: I fitu ulu lmanaf, dunan i fitu bulul
gusudeng i libun, na lê man fitu harì.

10 Ta gfisan i lime harì, na i satu magot di bang
ani. Na nun satu fan kel. Ku ta kel, là mlo i
kagotan.
11 I lmanaf mnè di tah tanà di muna, na ta
mati ani, yé i gwalu harì. Bay lê faglam kenen
di kagot i dad fitu harì. Na gafles kenen ditù di
gumaflayaman.

12 "Ani gumtatek i dad sfalò suket ta teenam
gine, dunan sfalò harì là fa kel i bangla magot. Na
di satu du kadang, banlé ale glal magin di lmanaf
too kalnikò, bay là mlo kagotla.
13 Lo satu naluh i sfalò harì ayé, na bléla di
lmanaf kalnikò ayé i dale gnagan na i dale glal.
14 Sanfatila i Ngà Bilibili, bay gfisanan ale du
kenen Amu di kdee dad amu, na Harì di kdee dad
harì. Na yé magin di kenen i dad to ta tlon, na ta
nalékan, dunan i dad to fduf lmalò di kenen."

15 Na kafnge ayé, man i kasaligan di do, "Ani
gumtatek i dad éél teenam gine gusudeng i libun
mkat lagi, dunan i dad to sahal adat, na sahal
gutambul, na sahal banwe, na sahal talù.
16 I lmanaf kalnikò na i dad sfalò suketan ta
teenam gine, balingla knang nawa i libun mkat
lagi. Falmola kenen, na ftila nwè dad klawehan,
na tnagakla flaweh. Na knaanla ungadan, na
snakufla kenen.
17 Yé duenla gamgimò gambet ayé du ta fkah
Dwata di nawala du fye gdohò i knayèan. Na yé
ulêan, ta sansatula i nawala mlé i glalla di lmanaf
kalnikò kel di kagdohò i kdee man Dwata.

18 "Na ani gumtatek i libun teenam gine, dunan i
too mdatah syudad magot i kdee harì di tah tanà."

18

I kalmo i syudad Babilon

1 Na kafnge ayé, lê nun teen-gu satu kasaligan
Dwata tufa mdà di langit. Too ti bong glalan, na
magtuyal i klamang banwe du mdà di nengan.
2 Na toon ti falbong i talùan, manan, "Ta too
malmo i bong syudad Babilon. Ta baling gumnè
i dad busaw, na ta fnò i dad sasè tulus, na i kdee
dad anuk magsik.
3 Du ta finuman i binun di dad to di kdee dad
banwe di tah tanà, dunan i keben dale di dad
magsik nimò. Na i dad harì mdà di dad sahal
banwe, ta snafédla kenen. Na i dad to dmagang di
tah tanà, ta baling bong knunla du mdà di kablin i
dad gnamitan di sasè knayèan."
4 Na kafnge ayé, lê nun lingegu talù mdà di
langit, manan,
"E dad togu, lamwà gamu di syudad ayé, na nang
gamu magin di kagsalà i sasè libun ayé, tà
gamu gakuf di kaflayamgu kenen,
5 du ta gasduk di langit i dad salàan, na là ti glifet
Dwata i ksasèan.
6 Bnalas di kenen i dad kaflayam blén di gamu. Na
ku dét i flayaman di gamu, lwe dulê bkut
i flayam kel di kenen. Na ku dét kféét i
ta finuman di gamu, lwe dulê bkut i kféét
finum di kenen.
7 Ku dét i kalbong kdatah na knun i ta gfunan, yé
kaflayam na klimah lê blé di kenen. Ani gal
mnè di nawan, manan, 'Harì libun agu, na
ise agu balu. Landè sa klidùgu, balù kel di
file fali.'

8 Na mdà déé, makto kel di kenen i dad kaflayam.
Yé dad kaflayaman dunan i sasè tamduk, na
i klidù nawa, na i kbitil. Na snakuf kenen di
lifoh du too maltulus i Amuto Dwata, dunan
i mukum kenen."
9 Na i dad harì di tah tanà gal smaféd dun na
magin di sasè nimòan, ku teenla i buk lamwà di
ksakufan, too ale mngel na lmanu di kitela dun.
10 Too ale ti fawag déé du likò ale gagin di sasè
kaflayaman. Manla, "E Babilon, magakdo ge du
too ge bong syudad, na tagnè mdatah glalam, bay
makto i kalmom!"
11 Na i dad to gal dmagang di tah tanà, too ale
mngel na lmanu mdà di kalmon du ta landè mli i
dad fablila.
12 Ta landè mayad i dad blawenla na i blawen
bukay, na dademe dad batu malung, na dad pérlas.
Na landè mayad i kdee dad falnasla bukay, na i
dad falnas fulè na malung fulè, na i dademe dad
sahal falnas too mabtas. Na landè lê mli di dale
i dad kayu too mangbun, na i dademe kalyak too
mabtas, na i dad kayu too mabtas, na tambaga, na
tek, na i satu batu too mabtas dnagit marmol.
13 Na balù i dad bol uten, na i dademe dad falbuk
mangbun gambet miro na insénso, na i binu, na i
fngalo mdà di benge olib, na i arina, na i trigo, ta
landè mli dale. Na balù kel di dad lyak gambet i
dad safì, na i dad bilibili, na i dad kudà, na i dad
kalisa, na i dad to fasak, na balù i dademe dad to
galla fabli, ta landè nan mli dale.
14 I dad to dmagang, manla di syudad ayé, "I
kdee dad knun toom nibal, ta mti malmo. Ta lanah
i kdee knaanam, na knunam, na ta là lêam man
teen dun."

15 I dad to gamwè bong knun di muna di kda-
gangla i kdee dad nibal i syudad ayé, too ale ti
fawag déé du likò ale gagin di sasè kaflayaman. Na
too ale mngel na lmanu.
16 Na ani manla, “Too magakdo i bong syudad
ayé, du yé knalaman mkas falnas bukay, falnas
fulè, falnas malung fulè, na lê man blawen, na i
dad batu malung, na pérlas.
17 Bay ta makto malmo i kdee dad knunan ayé.”

Na i kdee dad to mebe kafal, na i dad to smakay,
na i kdee dad to talbahò di dad kafal, na i dad to, yé
gumwèla klawil di mahin, fawag ale ku ta teenla i
buk di ksakuf i bong syudad ayé.
18 Ku ta teenla i buk di ksakufan, mkit ale,
manla, “Landè dademe syudad gamsngad i
kdatah syudad ayé.”
19 Na mdà di klidù nawala, bnulusla kfung di tah
ulula, na mngel ale na lmanu, manla, “Magakdo i
bong syudad ayé. Kabasan du di muna, i kdee dad
to mfun kafal, too bong knunla mdà di syudad ayé.
Bay ta sdulê malmo i kdeen.”

20 Gamu dad mnè di langit, flehew gamu du ta
falnayam kenen. Gamu dad to nfun Dwata, na
dad to dek Dyisas Krayst, na dad tugad Dwata, too
gamu flehew du ta falnayam Dwata i syudad ayé
du bnalasan i sasè kibòan gamu.

21 Na kafnge ayé, lê nun satu kasaligan maltulus
mket batu salngad kalbongan di giling agul, na
flesan bat di lam i mahin, manan, “Salngad ani
kalmo bong syudad Babilon du ta là nan teen dun.
22 E Babilon, ta là linge déé di ge i uni arpa, na
dad to lmingag, na dad to fmalandag, na dad to

mféw. Na balù dét kfulung i dad to fanday, ta landè teen déé. Na balù i giling, ta là linge lukan.
23 Na ta là teen di ge i neng salò, là linge talù i dad to sansong. Di muna, i dad to dmagang déé, dale i too tatel dad to. Na ta mafgaw i dad to mdà di kdee dad banwe di tah tanà mdà di ksukatam dale."
24 Too maflayam i dad to di syudad Babilon, du déé gumite i litè dad tugad Dwata, na i dademe dad to nfun Dwata, na i kdee dad to bnanò di tah tanà.

19

1 Na kafnge ayé, lingegu ugak i too bong kastifun di langit. Na too ale tamlo, manla, "Magdayen i Dwata. Kenen i falwà, kenen i magdayen na maltulus.
2 Too ti tluh na gsalig i kukuman. Ta falnayaman i libun too dilè mkat lagi, dunan i falmo dad to di tah tanà fagu di magsik nimòan. Na ta bnalas Dwata litè i dad snaligan ta bnanò libun ayé."
3 Na lêla fan-gal i talùla, manla, "Magdayen i Dwata. I buk mdà di bong syudad sakuf fles kel di landè sen."
4 Na i dad lwe falò fat tua, na i dad fat maltulus, lamfan ale, mangamfù di Dwata, dunan i sudeng di trunu, manla, "Dunan sa. Magdayen i Dwata."

I fista di ksong Ngà Bilibili

5 Na kafnge ayé, lê nun talù mdadong di trunu Dwata, manan, "I kdeeyu dad snalig Dwata i mafè kenen, i baling mdanà, ku demen mdatah, dnayenyu i Dwatato."
6 Na kafnge ayé, lingegu ugak i too bong kastifun, salngad luk i bong fikong na kilet, manla,

“Magdayen i Amuto Dwata too maltulus du kenen
ta magot i kdee.
7 Too ato flehew, na dnayento kenen du ta ftoh
i butang Ngà Bilibili song, na ta gatlagad i libun
nwèan.
8 Na nun saul too bukay, na samfilà blé di libun
ayé du lsakan.” (Na yé gumtatek i saul bukay ani,
dunan i fye nimò i dad to ta nfun Dwata.)
9 Na kafnge ayé, lê talù i kasaligan di do, manan,
“Sulatam ani: Nun kafye i dad to nlak di ksong i
Ngà Bilibili.” Na lêan man di do, “Yé too glut man
Dwata.”
10 Na kafnge ayé, fles agu lamfan di muna i
kasaligan ayé du mangamfù di kenen. Bay manan
di do, “Nang ge mangamfù di do, du lo agu snalig
Dwata gambet ge na i dad flanekam ta dmawat i
kaglut tdò Dyisas. Yé fnangamfùam i Dwata.”

Du i kaglut tdò Dyisas, yé ta tdò Dwata di muna
fagu di dad tugadan.

I smakay di kudà bukay

11 Na kafnge ayé, teen-gu ta mgukà i langit, na
nun kudà bukay tadag déé, yé dagit i smakay dun
Gsalig na Tluh, du too tluh i kukuman na i kasfatin
dad dmuen kenen.
12 I matan, gambet dinè lifoh, na nun dee kyan-
gen di tah ulun. Na nun dagit gsulat di lawehan,
bay lo kenen gmadè i gumtatekan.
13 Na ta lnab i saulan di litè, na yé dagitan,
“Tnalù i Dwata.”
14 Tmadol di kenen i dad sundalu mdà di langit
lamsak saul bukay too mlaneb, na smakay dad
kudà bukay.

15 Na lamwà di bàan i sundang too gamban, du
yé tekan di kfisanan i dad to di dad sahal banwe.
Too ti kamgis i kagotan dale, du landè gamfisan
dun. Yé kaflayam blén dale ulê i too sè kalbut i
maltulus Dwata salngad i to mlék i benge grép di
kfisàan dun.
16 Nun dagit gsulat di saulan na di fuadan,
manan, “Harì di kdee harì, na Amu di kdee amu.”
17 Na lê nun teen-gu satu kasaligan Dwata tadag
di mata du. Fan-galan i talùan tamlo i kdee dad
anuk mayeng di tah, manan, “Salu gamu dini.
Stifun gamu, du too bong i fkaan Dwata gamu.
18 Knaanyu ungad i dad harì, na ungad i dad
sundalu, na i dad ganlalla, na ungad i dad kudà,
na ungad i dad to smakay dale, na lê man ungad
i kdee dad to, i baling fasak ku demen ise fasak, i
baling mdanà ku demen mdatah to.”
19 Na kafnge ayé, lêgu teen i bong lmanaf
kalnikò, na dad harì dini di tah tanà, na i dad
sundalula. Stifun ale du sanfatila i smakay kudà
bukay na i dad sundalun.
20 Bay gakfè i lmanaf kalnikò, na lê man i tugad
Satanas, dunan i ta mimò dad tnikeng di dagit i
lmanaf kalnikò. (Na fagu di dad tnikeng nimò i
tugad Satanas, fan-gawan i dad to ta dmawat ilè
i lmanaf kalnikò, na mangamfù di kbawehan.) Na
lwe ale, di lamla mto, bat ale di lanaw lifoh, dunan
i sandawà dminè.
21 Na i kdee dad sundalula, mti fnati i smakay
kudà fagu di sundang lamwà di bàan. Na sankaan
dad anuk i ungad i dad to mati kel di ktakasla.

20

Di lam i mlibu fali

1 Kafnge ayé, lê nun teen-gu satu kasaligan tufa
mdà di langit, nagotan i bong sangkalì na kunsì i
mngalam sol.
2 Na flesan kanfè i dragon, dunan i ulad di muna,
ku demen Satanas, i gal dmalam. Na nikatan
kenen sangkalì di lam i mlibu fali klon.
3 Na kafnge ayé, batan Satanas di too mngalam
sol landè gusenan, na tnakaban, klon kmunsì dun,
na nkahan ilè du fye landè gamgukà dun. Yé
nimòan du fye ta landè kibò Satanas famgaw i dad
to di dad sahal banwe kel di kafnge i mlibu fali. Na
ku ta sikof i mlibu fali, yé klon lê ftaku dun, bay là
mlon.
4 Na lê nun teen-gu dad trunu, na yé sudeng
di tahla i dad to ta banlé glal mukum. Na lêgu
teen dad layef i dad to ta bnanò mdà di kaftoola
di ku Dyisas na i ktulenla Tnalù Dwata. I dad to
ayé, là lmenla mangamfù di bong lmanaf kalnikò
na di kbawehan, na là lmenla dmawat i ilèan di
bawehla ku demen di fangmùla. Mték ale mdà di
fati, na gagin ale di ku Krayst di Kagotan kel di
mlibu fali klon.
5 Yé tnanin kték Dwata i dad to. (Silang mték i
dademe ta mati ku ta fnge i mlibu fali.)
6 Nun kafye na ktiu i dad to gagin di tnanin kték
Dwata i dad to. Landè gagan i galwe fati di dale,
bay mgimò ale dad ganlal mangamfù di Dwata na
di ku Krayst, na gagin ale di Kagotan kel di mlibu
fali klon.

I kfisan ku Satanas

7 Ku ta fnge i mlibu fali, yé klon lê ftaku ku
Satanas mdà di sol gublanggùan,

8 na mdà kenen salu di klamang banwe, dunan
Gog na Magog, du fan-gawan i dad to. Santifunan
ale du sanfatila i Dwata, na yé kdeela gambet i
falak di kilil mahin.
9 Na fananòla i kabal tanà, na salnibutla
Dyérusalém, dunan i syudad too kando Dwata
gumnè i dad ton. Bay nun lifoh mdà di langit, na
ftin ale falmo.
10 Na Satanas, dunan i famgaw dale, bat kenen
di lanaw lifoh na sandawà dminè, dunan ta gum-
bat i bong lmanaf kalnikò na tugad Satanas. Na
déé gumaflayamla mdu na kifuh kel di landè sen.

I gusen kukum Dwata

11 Kafnge ayé, lê nun teen-gu satu bong trunu
bukay, na lêgu teen i sudeng di tahan. Ta mlanas
langit na tanà mdà di kanfen, na ta là teen dun.
12 Na teen-gu i kdee dad to ta mati, i baling
mdanà ku demen mdatah, tadag di kanfe i trunu
ayé. Nun dad libru nukàan, na yé gumdàan
mukum dad to ta mati di dad nimòla ta gsulat di
lam i dad libru ayé. Na lê nun mahal libru nukàan
gugsulat dagit i kdee dad to banlé nawa landè sen.
13 Na balù i dad to ta mati di mahin, ku demen di
tanà, mti lamwà dad layefla mdà di Hadis. Na kat
satu to, nukum kenen mdà di kdee nimòan.
14 Na kafnge ayé, i fati na i Hadis bat di lanaw
lifoh. (I lifoh sansman ani, dunan i galwe fati.)
15 Ku nè i to là gsulat dagitan di libru gugsulat
dagit i dad to banlé nawa landè sen, bat kenen di
lanaw lifoh.

21

I falami langit na i falami tanà

1 Kafnge ayé, lê nun teen-gu falami langit na
falami tanà, du ta mlanas i muna langit na i muna
tanà, na ta landè mahin.
2 Na lêgu teen i Mtiu Syudad, dunan i Falami
Dyérusalém, ftuntun mdà di Dwata di langit. Na
too ti fye bawehan gambet libun ta fnge nkas di
du ksongan, du ta gatlagad smitong i yaan ton.
3 Na lê nun lingegu mgal talù mdà di trunu,
manan, “Mdà di du ani, yé ta gumnè Dwata di
saféd i dad to. Na mgimò ale i dad ton, na mnè
kenen di safédla, na mgimò kenen Dwatala.
4 Na nifun i kdee lwak di matala. Na ta landè
mati, na ta landè mlidù, na ta landè mngel, na ta
landè katduk, du i labi, ta mlius.”
5 Kafnge ayé, talù i sudeng di trunu, manan,
“Neyeyu, du fnalamigu i kdee.” Na lê talù, manan,
“Sulatam i kdee ani, du too ti gsalig na glut i kdee
dad talù ani.”
6 Na ani fa i manan di do, “Ta gdohò nan i kdee.
Do i Alfa na Omiga, dunan tambù i kdee na i
famnge dun. Nè i to malinum, finumgu kenen
landè bayad di sfut éél mlé nawa landè sen.
7 Nè i to gamfisan, ani gdawatan mdà di do: Do i
Dwatan, na kenen i ngàgu.
8 Bay nè to likò lmalò di do, na i dad là ftoo, na i
dad to mimò sasè, na i dad manò, na i dad smaféd
i ise yaanla, na i dad mimò tnikeng mdà di dad
busaw, na i dad mangamfù di ise glut dwata, na
i dad tmulen kéng, yé gumbat dale di lanaw lifoh
na sandawà dminè, dunan i galwe fati.”

I Falami Dyérusalém

9 Di fitu kasaligan ta mebe i fitu tukung fnò sen
flayam Dwata, fdadong di do i satu, manan, “Salu

ge dini, du fiteta ge i libun sansong, dunan yaan i
Ngà Bilibili.”
10 Na nebe i Mtiu Tulus agu, na kasaligan i
tmunda do di satu bulul too mdatah na too mefe.
Na fiten di do i Mtiu Syudad, dunan Falami
Dyérusalém ta ftuntun mdà di Dwata di langit.
11 Too ti mneng i syudad ayé du déé kneng i
kaltulus Dwata. I nengan salngad neng i batu
malung dnagit dyaspér, na too mtiu salngad di
batu malung dnagit kristal.
12 Na nun bong labatan too mdatah, na sfalò lwe
i kdee takaban, na di kat takab, nun satu kasaligan
Dwata mantay dun. Na déé di dad takab, ta gsulat
dagit i sfalò lwe lumbuk bel Israél.
13 Na i labat ayé, nun fat kililan, na di kat kililan
men tlu takaban. Dunan nun tlu takab gsen di
gusut i du, na tlu di gusdafan, na tlu di gufdu i nus
sabnal, na tlu di gufdu nus mahin.
14 Na yé gufdak i labat ayé di sfalò lwe dad
malbang batu gugsulat dagit i dad sfalò lwe to dek
i Ngà Bilibili.

15 Na i kasaligan talù di do, nun neben btas
blawen du bantasan i syudad, na i dad takaban,
na i labatan.
16 I syudad ayé, salngad i ktahàan na i kabalan.
Kanto bantas kasaligan i syudad, yé ktahàan 2,400
kilumitru, na salngad ayé i kabalan na i kdatahan.
17 Na lêan bantas i labat, na yé kdatahan nam
falò fat mitru. Na yé btas gnamit i kasaligan
salngad di gito btas.
18 Slame batu malung dnagit dyaspér i labat i
syudad ayé. Na di kimòla i syudad, yé gnamitla

too blawen, salngad ktiun di batu malung dnagit kristal.
19 Yé kas i dad malbang batu gugtadag i labat di syudad dunan i dad sahal batu malung. I tnanin batu, dunan dyaspér, na i galwen safiro, na i gatlun agata, na i gfatan ésméralda.
20 Na i glime batu, dunan sardonik, na i gnaman karnalina, na i gfitun krisolito, na i gwalun birilo, na i gasyeman topasyo, na i gasfalòan krisofraso, na i gasfalòan satu hasinto, na i gasfalòan lwe amatista.
21 Na di dad sfalò lwe takab i labat, yé gnamitla pérlas. Kat takab, satu bong pérlas. Na i dalan di syudad ayé, slame blawen too mtiu, na too minal salngad i batu malung kristal.

22 Bay landè teen-gu gumnè gumangamfù di Dwata di syudad ayé, du i Amu, dunan i Dwata too maltulus, na i Ngà Bilibili gumangamfù i dad to déé.
23 Na di syudad ayé, ta landè gukmamu i neng du na i neng bulen, du i kaltulus Dwata, yé tmuyal dun, na i Ngà Bilibili, yé i salò déé.
24 Na balù nè gusalu i dad to mdà di dad sahal banwe, magtuyal ale di nengan, na nebe i dad harì di klamang banwe i dad mabtas knunla di syudad ayé.
25 Na klonto mgukà i dad takab di syudad ayé, du ta landè kifuh.
26 Na i kdee dad sahal to di tah tanà, lêla nebe i knun gamftatel dale, na i dad kalyak, du déé gumléla dun.
27 Bay landè magsik i gfusuk déé, na landè to mimò dad magyà nimò, ku demen i to tmulen

kéng. Lo yé gfusuk di syudad ayé i dad to ta gsulat dagitla di libru i Ngà Bilibili gugsulat dagit i kdee dad to banlé nawa landè sen.

22

1 Na kafnge ayé, lê fite i kasaligan di do satu éél maloh mlé falami nawa. Too mtiu i éélan salngad kristal. Yé gumdàan maloh di trunu Dwata na di Ngà Bilibili.

2 Na yé dalanan maloh di gutngà i dalan di syudad. Na di sbalà kilil éél ayé, déé gumnè i kayu mlé falami nawa. I kayu ayé, sfalò lwe dulêan menge di sfali, kat bulen falami bengen. Na yé gukmamu i dad doonan gamfgulê i dad to mdà di sahal banwe.

3 Na ta là teen déé i kdee ulê i salà.

Bay di syudad ayé, déé i trunu Dwata na i Ngà Bilibili, na i dad snalig Dwata, mangamfù ale di kenen.

4 Di bang ayé, teenla i bawehan, na gsulat di bawehla i dagitan.

5 Ta landè kifuh déé, na ta landè gukmamula i neng salò, ku demen i neng du, du i Amu, dunan i Dwata, yé tmuyal di dale. Na magin ale di kagotan kel di landè sen.

I kdadong kasfulê Dyisas

6 Na man i kasaligan di do, “Too ti glut na too ti gsalig i dad talù ani. I Amu, dunan i Dwata, fnèan i Tulusan di dad tugadan, na dekan i kasaliganan du fafgadèan di dad snaligan i dad fan mkel.

7 Na ani man Dyisas, “Fandamyu. Ta mdadong i kasfulêgu. Nun bong kafye i to fkah di nawan i dad talù ta gsulat di libru ani.”

8 Na do, Dyan, i ta lminge na ta mite i kdee mangu ani. Na di kafngegu lminge dun na mite dun, ta lkuad agu mangamfù di kasaligan fite i kdee ayé di do.
9 Bay manan di do, “Nang ge mangamfù di do, du lo agu snalig Dwata gambet ge na i dad flanekam, dunan i dad tugad Dwata na kdee dad to fkah di nawala i ta gsulat di libru ani. Yé fnangamfùam i Dwata.”
10 Na lêan man di do, “Nangam buni i ta tulenta ge, dunan i ta sulatam di libru ani, du ta mdadong nan i kagdohòan.
11 Ku nè i to mimò sasè, gafles i sasè nimòan, na nè i to mimò magsik, gafles i kagsik nimòan, na nè i to mimò tluh, gafles i tluh nimòan, na nè i to ftiu, gafles i ktiun.”
12 Na ani man Dyisas, “Fandamyu. Ta mdadong i kasfulêgu. Mebe agu taden du blégu di kat satu, balas i nimòan.
13 Do i Alfa na Omiga, dunan tambù i kdee, na famnge dun.
14 Nun bong kafye i dad to ta mfuk i saulla, du banlé ale ktoo fusuk di syudad ayé na kmaan i benge kayu mlé falami nawa.
15 Bay tagak di lwà i dad to mimò dad magyà nimò, na i dad to mimò dad gamtikeng mdà di dad busaw, na i dad to smaféd i ise yaanla, na i dad to manò, na i dad to mangamfù di dad ise glut dwata, na i kdee dad to tmulen kéng fagu di kastulenla na di dad nimòla.
16 Do Dyisas, ta dekgu i kasaligan-gu tmugad i kdee fgadègu di dad to ftoo di do. Do i bel Dabid, na do i blatik too mneng kel di flafus.”

17 Ani man i Tulus Dwata, na yaan i Ngà Bilibili
di dad to là fa ftoo, manla, “Salu gamu dini, na ftoo
gamu.”
Na i kdee lminge i man-gu ani, fye ku manla,
“Salu gamu dini, na ftoo gamu.”
Ku simto i malinum, salu kenen dini, du ku
simto mayè, fakay kenen minum di éél mlé falami
nawa, na landè ti bayadan.
18 Do Dyan, na ani fgadègu di kdee dad to lminge
i man-gu di libru ani: Ku nun to tamnù dun, lê
tananù Dwata i kaflayaman ta gsulat di libru ani.
19 Na ku nun to kmulang i dad talù ta gsulat di
libru ani, nwè Dwata i alelan di kayu mlé falami
nawa, na lê man i alelan di syudad Dwata, dunan
i gsulat di libru ani.
20 Dyisas gmadè kaglut i kdee man-gu ani, na ani
manan, “Ta mdadong sa i kasfulêgu.”
Na ani timelgu dun, “Dunan sa, Dyisas Amugu.
Mulà moon mlal ge kel.”
21 Mulà moon ku i kafye Amuto Dyisas samna-
gin di kdeeyu dad to nfun Dwata. Amén.

I Falami Kasafnè (New Testament)
New Testament in Blaan, Koronadal

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Koronadal Blaan (Blaan, Koronadal)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Blaan, Koronadal

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
14bc4c76-f8e3-589b-ae5a-218cf6de169a